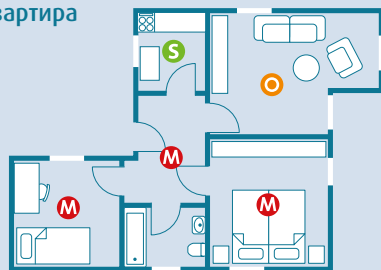


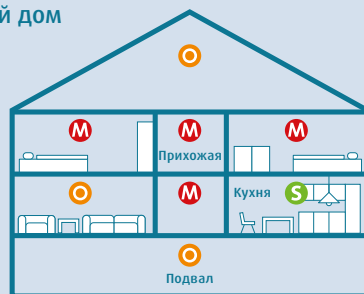
Дымовые извещатели спасают жизнь

Так как даже несколько вдыханий дыма при пожаре могут оказаться смертельными, лучшим спасителем жизни является дымовой извещатель в вашей квартире. Две трети жертв пожаров были застигнуты ночью врасплох спящими. Громкий сигнал тревоги, издаваемый дымовым извещателем, вовремя разбудит вас в случае пожара, и вы сможете отвести членов вашей семьи в безопасное место и вызвать пожарную службу. В большинстве федеральных земель собственники жилья и квартиросдатчики по закону обязаны оснастить квартиры дымовыми извещателями.

3-комнатная квартира



Одноквартирный дом



- M** Минимальная защита: На каждом этаже один дымовой извещатель в прихожей, детской и спальне
- O** Оптимальная защита: Жилые комнаты, чердак, подвальные помещения
- S** Специальная защита: Кухня: специальный извещатель

Телефон для экстренных случаев 112

В экстренных случаях по телефону 112 вы можете в любое время суток вызвать пожарную службу и скорую помощь (санитарную машину/врача скорой помощи). Полицию можно вызвать по телефону 110. Если вы услышите автоответчик, не кладите трубку, вас скоро соединят.

На каком языке я должен говорить при звонке по телефону 112?

Если вы не знаете немецкого языка, вы можете сообщить необходимую информацию на английском. Если вы не владеете ни немецким, ни английским языком, выучите или запишите важные фразы на немецком, чтобы в случае пожара вы смогли вызвать пожарную службу:

Пожар ...	Es brennt ...
... в квартире/ на лестнице	... in der Wohnung/ im Treppenhaus
Имеются пострадавшие в количестве ...	Es gibt ... Verletzte
Я живу ... (адрес):	Ich wohne ... (Adresse)

Подождите, не будет ли вопросов, если сотрудник пожарной службы не все понял. Не вешайте сразу трубку!

Издатель: Forum Brandrauchprävention e.V.
Geschäftsstelle | c/o eobiont GmbH | Immanuelkirchstraße 3-4
10405 Berlin | Germany

Концепция и дизайн: eobiont GmbH



Дымовые извещатели спасают жизнь



Горит! Куда бежать?

При пожаре сразу же позвоните в пожарную службу по телефону для экстренных случаев 112. Пожарная служба придет через несколько минут после вашего звонка. Не надейтесь на то, что пожарную службу уже вызвали соседи.

Работа пожарной службы бесплатна!

Вариант А: пожар у вас в квартире

- Как можно скорее покиньте квартиру и отведите членов своей семьи в безопасное место.
- Предупредите соседей.
- При выходе из квартиры закройте дверь, чтобы предотвратить распространение дыма и огня. Таким образом вы обеспечите себе и другим путь для эвакуации.
- Не пользуйтесь лифтом, так как имеется опасность удушья дымом.
- С улицы вызовите пожарную службу по телефону 112 и ждите пожарных.



Вариант В: пожар на лестничной клетке

- Оставайтесь в квартире, не пытайтесь выбраться наружу через лестничную клетку, это может оказаться смертельным.
- Закройте дверь, чтобы дым не смог распространиться по квартире.
- Вызовите пожарную службу и ждите у окна или на балконе. Там достаточно воздуха, и вас увидит пожарная служба. Пожарная служба эвакуирует вас. Обычно при эвакуации используются защитные капюшоны. Они надеваются на голову и имеют встроенный противогазовый фильтр. Так вы сможете дышать в задымленных помещениях. Пожарная служба выведет вас по лестнице на улицу, не подвергая опасности. Дети и пострадавшие будут вынесены, если они не смогут идти сами.
- Не пытайтесь спуститься из окна по веревке или выпрыгнуть. Пожарная служба поможет вам и спасет вас.

Помогите предотвратить пожар и его последствия!

Большую часть домашних пожаров можно предотвратить, соблюдая несколько важных правил:

- Никогда не оставляйте без присмотра свечи или источники открытого огня.
- Не курите в постели.
- Не храните горючие предметы, детские коляски и т. п. на лестничных площадках и в подвальных коридорах, так как их могут поджечь.
- Не проводите самостоятельно работ с электропроводкой и т. п., если вы не имеете специальных знаний.
- Не закрывайте светильники и электрические обогреватели тканями. Ткань может загореться.
- Объясните членам своей семьи, что делать в случае пожара.
- Установите дымовые извещатели, которые предупредят вас о пожаре. В большинстве федеральных земель Германии установка и техобслуживание дымовых извещателей в домашних хозяйствах предписываются законом.
- Никогда не паркуйте машину на подъездных дорогах для пожарных автомобилей или площадках для пожарной службы.